

**report '69**  
mit Messeneuheiten

**TELEFUNKEN**



# TELEFUNKEN



PAL — ein perfektes System. Es überträgt Farben originalgetreu — ohne Veränderung, ohne Verfälschung.

Das ist der Erfolg von PAL. Deshalb wurde es inzwischen auch zum verbreitetsten Farbfernseh-System der Welt. Immer mehr Nationen entscheiden sich für das PAL-Farbfernseh-System. Wer freut sich darüber mehr als wir — denn in unserem Hause wurde es entwickelt.



## TELEFUNKEN PALcolor 608 T 48-cm-Farbbildröhre

58 — 60 — 66 Passel! Wo bisher andere Farbfernsehgeräte immer ein paar Zentimeter zuviel hatten — der PALcolor 608 T hat sie nicht. Er paßt. Aber er paßt nicht, wenn es um Qualitätsforderungen geht. Da zieht er seine Trümpfe: 48-cm-Farbbildröhre, PAL-Erfahrung, Programmwählautomatik, Frontlautsprecher. Anschlüsse für Fernregler und Zusatzlautsprecher nachrüstbar.

Gehäuse: Edelholz mittel poliert oder hell matt.  
Maße (B/H/T): 70 x 44 x 50 cm (einschl. Tubus).  
14 Röhren, 34 Transistoren, 49 Dioden/Gleichrichter.  
Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig.  
Ton-ZF-Verstärker zweistufig. Aureomat.



## TELEFUNKEN PALcolor 639 T 56-cm-TCM-Farbbildröhre

Schalten Sie das Gerät ein. Sofort ist der Ton da (instant sound) und das Bild kommt auch schneller. Das macht die Super-Transistorisierung. Durch die neue TCM-Farbbildröhre sind die Farben leuchtend brillant und originalgetreu. Neu sind auch die beiden Schieberegler für Farbkontrast und Bildhelligkeit. Elektronische Programmwählautomatik. Lumineszenz-Programmanzeige. UHF-Bandspreizung. Und genauso fortschrittlich wie die Technik ist die Formgebung des Gerätes. Elegant und sachlich wie die Möbel von heute. Anschlüsse für Fernbedienung, Zweitlautsprecher oder Kopfhörer.

Gehäuse: Edelholz hell matt oder perlweiß.  
Maße (B/H/T): 68 x 46 x 47 cm (einschl. Tubus), 5 Röhren, 48 Transistoren, 67 Halbleiter-Dioden, 1 integrierter Schaltkreis.  
Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig.  
Ton-ZF-Verstärker mit integriertem Schaltkreis. Aureomat.



## TELEFUNKEN PALcolor 628 T 56-cm-Farbbildröhre

Damit Ihre monatlichen DM 7,— auch wirklich DM 7,— wert sind, hat der PALcolor 628 T eine rechteckige Bildröhre mit dem „Synchronformat“. Jetzt sehen Sie das ganze Bild. Und zudem in brillanten Farben. 56-cm-TELEFUNKEN-Rechteckbildröhre mit 625-Zeilen-„Europa-Maske“. Elektronische Programmwählautomatik. Lumineszenz-Programmanzeige. UHF-Bandspreizung. Frontlautsprecher. Anschluß für Fernregler CR 9.

Gehäuse: Edelholz hell matt poliert oder hell matt.  
Maße (B/H/T): 72 x 46 x 50 cm (einschl. Tubus).  
14 Röhren, 35 Transistoren, 70 Dioden/Gleichrichter.  
Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig.  
Ton-ZF-Verstärker zweistufig. Aureomat.



## TELEFUNKEN PALcromat 728 T 63-cm-Farbbildröhre

Ein extravagantes Farbfernsehgerät mit dem Farbfernseh-System PAL (von TELEFUNKEN entwickelt). Schalten Sie den PALcromat 728 T ein. Sie merken es vom ersten bis zum letzten Bild — bei jeder Farbsendung. Ein ideales Gerät zum perfekten Farbfernseh-System PAL. Denn beides ist aus einer Hand. Elektronische Programmwählautomatik. Lumineszenz-Programmanzeige. UHF-Bandspreizung. Frontlautsprecher. Anschlüsse für Zusatzlautsprecher und Kopfhörer nachrüstbar. Fernbedienungsanschluß für CR 9.

Gehäuse: Edelholz hell matt oder Teak.  
Maße (B/H/T): 77 x 54 x 58 cm (einschl. Tubus).  
14 Röhren, 35 Transistoren, 70 Dioden/Gleichrichter.  
Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig.  
Ton-ZF-Verstärker zweistufig. Aureomat.



Bitte fordern Sie unverbindliches Prospektmaterial über unsere Farb- und Schwarz/Weiß-Fernsehgeräte an bei AEG-TELEFUNKEN, Werbung, Kennwort: FE 1, 3 Hannover, Göttinger Chaussee 76.

## TELEFUNKEN PALcolor 719 T 63-cm-TCM-Farbbildröhre

Dieses Gerät zählt in Form und Technik zu den „ganz Großen“. Doch trotz der großen 63-cm-TELEFUNKEN-Farbbildröhre konnten wir die Abmessungen des Gehäuses erstaunlich klein halten. Die Bildqualität dieses neuen Farbfernsehgerätes ist erstklassig. Weil wir die Bildröhre nach neuesten Erkenntnissen gebaut haben. Sie ist temperaturkompensiert. TCM-System — sagen unsere Techniker und meinen optimale Farb-Brillanz. Selbstverständlich hat auch dieses Gerät die elektronische Programmwählautomatik, UHF-Bandspreizung, die Lumineszenz-Programmzanzeige sowie Schieberegler für Farbkontrast und Helligkeit. Anschlüsse für Fernbedienung, Zweitlautsprecher oder Kopfhörer.



Gehäuse: Edelholz mittel poliert oder hell matt.  
Maße (B/H/T): 73 x 51 x 55 cm (einschl. Tubus).  
5 Röhren, 48 Transistoren, 67 Halbleiter-Dioden,  
1 integrierter Schaltkreis.  
Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig.  
Ton-ZF-Verstärker mit integriertem Schaltkreis. Aureomat.



PALcolor 719 ST

## TELEFUNKEN PALcolor 719 ST/SM 63-cm-TCM-Farbbildröhre

Sicher sagen Sie, der PALcolor 719 T ist das richtige Gerät für Sie, nur müßte er als Standgerät oder mit einem rollbaren Chromgestell lieferbar sein! Ist er, denn wir bauen ihn auch in diesen Versionen. Er heißt dann PALcolor 719 ST oder PALcolor 719 SM.

Technik wie 719 T.  
PALcolor 719 ST (Standgerät mit Holz-Fußgestell)  
Gehäuse: Nußbaum hell matt oder mittel poliert.  
Maße (B/H/T): 85 x 84 x 62 cm (einschl. Tubus) — lieferbar ab Juli.  
PALcolor 719 SM (Standgerät mit Chromgestell auf Rollen)  
Gehäuse: Nußbaum hell matt oder Palisander.  
Maße (B/H/T): 85 x 83 x 62 cm (einschl. Tubus) — lieferbar ab Juni.

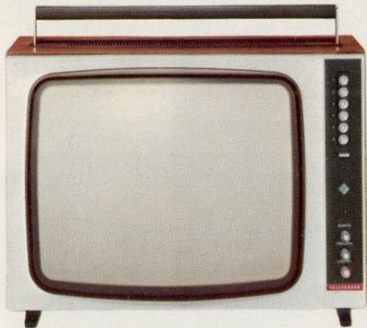


PALcolor 719 SM

# Dieses TELEFUNKEN-Fernsehgeräte-Programm läßt keine Wünsche offen: vielseitig und perfekt in Form und Technik.

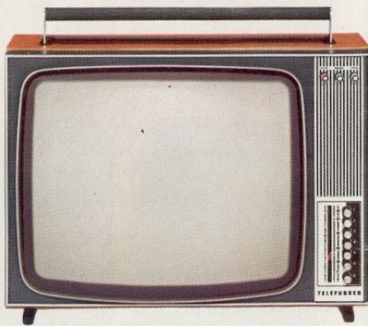
## TELEFUNKEN FE 178 P electronic

„Fußball ist Männersache“ sagte der Sohn zu seinem Vater. Dann verlegten sie das Europacup-Spiel ins Kinderzimmer — mit dem FE 178 P. Er hat eine 44-cm-Rechteck-Bildröhre, elektronische Programmwählautomatik, UHF-Bandspreizung, versenkbaren Tragegriff und Teleskopantenne. In zwei Ausführungen lieferbar: Edelholzgehäuse hell matt oder perlweiß. Anschluß für Kopfhörer oder Zusatzlautsprecher. „porti 100“ als Zubehör lieferbar. Maße (B/H/T): 50 x 38 x 31 cm; ca. 16 kg. (Tiefe einschl. Rückwand-Tubus).



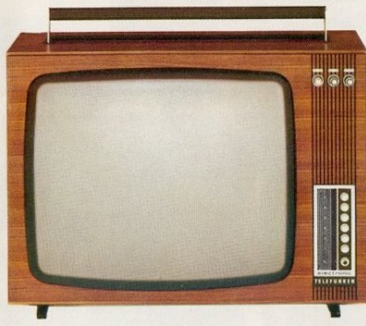
## TELEFUNKEN FE 188 P

Ein Fernseher, mit dem Sie fern aller Gewohnheiten fernsehen können — überall da, wo eine Steckdose ist. Ein Griff genügt. 51-cm-Rechteck-Bildröhre. Programmwählautomatik. Versenkbarer Tragegriff und Teleskopantenne. Edelholzgehäuse hell matt. Anschluß für Kopfhörer oder Zusatzlautsprecher. Portable-Tisch „porti 100“ als Zubehör lieferbar. Maße (B/H/T): 57 x 41 x 33 cm; ca. 20 kg. (Tiefe einschl. Rückwand-Tubus).



## TELEFUNKEN FE 199 P electronic

Der FE 199 P electronic hat alle die Vorteile, die Sie von einem Erstgerät erwarten. Er sieht gut aus und hat eine 51-cm-TELEFUNKEN-Bildröhre, elektronische Programmwählautomatik, UHF-Bandspreizung, Teleskopantenne, versenkbaren Tragegriff. Edelholzgehäuse hell matt. Anschluß für Kopfhörer oder Zusatzlautsprecher. Portable-Tisch „porti 100“ als Zubehör lieferbar. Maße (B/H/T): 57 x 42 x 35 cm; ca. 20 kg. (Tiefe einschl. Rückwand-Tubus).



## Technische Daten Portables

### FE 178 P electronic

**Technische Daten**  
8 TELEFUNKEN-Röhren, 12 Transistoren, 30 Halbleiterdioden.  
Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig.  
Ton-ZF-Verstärker zweistufig.  
Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung.  
Bild- und Zeilenfang-Automatik.  
Frontlautsprecher. Taste „Color-tip“.

### FE 188 P

**Technische Daten**  
8 TELEFUNKEN-Röhren, 11 Transistoren, 10 Dioden.  
Bild-ZF-Verstärker dreistufig; bei UHF vierstufig.  
Ton-ZF-Verstärker zweistufig.  
Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung.  
Bild- und Zeilenfang-Automatik.  
Frontlautsprecher.

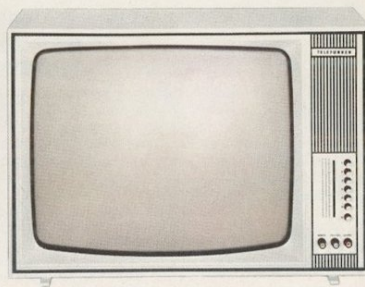
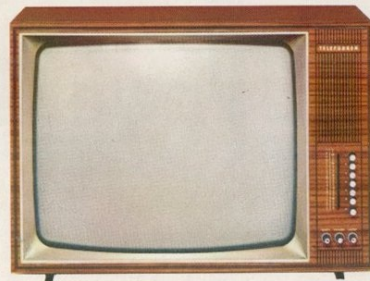
### FE 199 P electronic

**Technische Daten**  
8 TELEFUNKEN-Röhren, 12 Transistoren, 30 Halbleiterdioden.  
Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig.  
Ton-ZF-Verstärker zweistufig.  
Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung.  
Bild- und Zeilenfang-Automatik.  
Frontlautsprecher. Taste „Color-tip“.

## TELEFUNKEN FE 229 T

Die Frühjahrsmodelle sind da. Mit dem Tip der Saison: den „Einundsechzigern“ von TELEFUNKEN. Müssen Sie unbedingt kennenlernen, damit Sie sich ein Bild von Ihrem neuen Fernsehgerät machen können. 61-cm-TELEFUNKEN-Bildröhre (Ideal-Bild). Maße (B/H/T): 68 x 48 x 40 cm (einschl. Tubus).

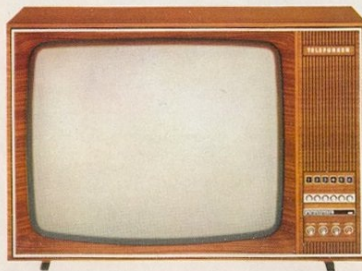
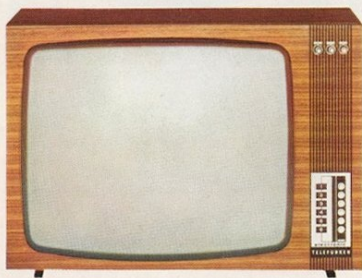
**Technische Daten**  
8 TELEFUNKEN-Röhren, 11 Transistoren, 11 Halbleiterdioden.  
Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig.  
Ton-ZF-Verstärker zweistufig.  
Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung.  
Bild- und Zeilenfang-Automatik.  
Programmwählautomatik mit 6 Drucktasten und Zentral-Abstimmung.  
Taste „Color-tip“. Frontlautsprecher.  
Anschlüsse für Fernregler, Kopfhörer und Zusatzlautsprecher nachrüstbar.



## TELEFUNKEN

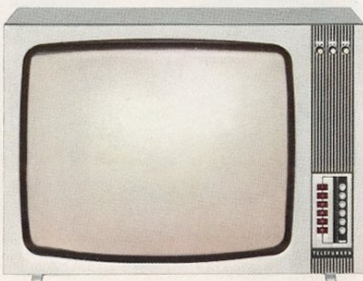
### FE 269 T electronic

Der FE 269 T electronic zeigt sich immer von seiner besten Seite, egal von welcher Seite ihn betrachten, ob nun von der technischen, praktischen, wohnlichen oder finanziellen Seite. Ideal-Bild durch die neue 61-cm-TELEFUNKEN-Bildröhre (das ist ein sichtbarer technischer Fortschritt). Elektronische Programmwählautomatik mit Lumineszenz-Programmanzeige (bequemer geht's nicht) und UHF-Bandspreizung. Großer Frontlautsprecher. „Regalfaches“ Gehäuse. Edelholz mittel poliert, hell matt oder perlweiß. Maße (B/H/T): 68 x 48 x 40 cm (Tiefe einschl. Rückwand-Tubus).



#### Technische Daten

8 TELEFUNKEN-Röhren, 12 Transistoren, 30 Halbleiterdioden. Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig. Ton-ZF-Verstärker zweistufig. Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung. Bild- und Zeilenfang-Automatik. „Color-tip“-Taste für brillanten Schwarz/Weiß-Empfang von Farbsendungen. Anschlüsse für Fernbedienung, Kopfhörer und Zusatzlautsprecher nachrüstbar.



## TELEFUNKEN

### FE 279 T electronic

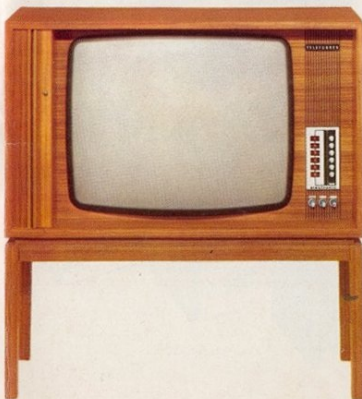
Der FE 279 T electronic ist ein Star, aber er kennt keine Allüren. Zuverlässig und beständig bringt er die Leistung, die Sie von ihm erwarten: Neue 61-cm-TELEFUNKEN-Bildröhre (Ideal-Bild). Elektronische Programmwählautomatik mit Lumineszenz-Programmanzeige und UHF-Bandspreizung. Großer Frontlautsprecher. Anschlüsse für Fernregler, Kopfhörer oder Zusatzlautsprecher nachrüstbar.

Gehäuse: Edelholz mittel poliert oder hell matt. Maße (B/H/T): 70 x 48 x 40 cm. (einschl. Tubus). FE 279 T electronic — Technische Daten wie FE 269 T electronic, jedoch mit zusätzlicher Tonblende.

## TELEFUNKEN

### FE 289 TS electronic

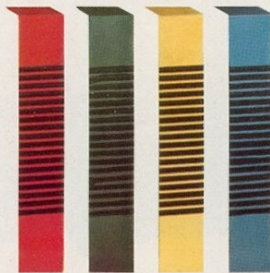
Der FE 289 TS electronic verrät schon durch sein Aussehen, was er ist: Ein Spitzengerät mit extravaganter Note durch das neue elektronische Kanalanzeige-Instrument und die auswechselbaren farbigen Seitenblenden. Natürlich hat dieses neue Gerät die elektronische Programmwählautomatik, die Color-tip-Taste, den Frontlautsprecher und „Ton sofort“ 61-cm-TELEFUNKEN-Bildröhre (Ideal-Bild). Anschlüsse für Fernbedienung FR 10, Zweitlautsprecher oder Kopfhörer. Gehäuse: perlweiß mit Seitenblenden in



Nußbaum oder Palisander. Blenden in weinrot, seegrün, sonnengelb oder türkis als Zubehör lieferbar. Maße (B/H/T): 72 x 48 x 39 cm (einschl. Tubus).

#### Technische Daten

4 Röhren, 16 Transistoren (davon 11 Silizium-Transistoren), 32 Halbleiterdioden, 1 integrierter Schaltkreis, dreistufiger volltunerisierter Bild-ZF-Verstärker, bei UHF vierstufig. Ton-ZF-Verstärker mit integriertem Schaltkreis (Satelliten-Schaltungstechnik). Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung. Taste „Color-tip“.



## TELEFUNKEN

### FE 269 ST electronic

Ein elegantes Standgerät mit geringer Gehäuse-tiefe. Die verschließbare Jalousietür verdeckt tagsüber den Bildschirm und die Bedienungselemente. Ihr Standgerät wird dadurch zum repräsentativen Möbelstück. Und die Bedienung? Sie ist so einfach und bequem wie bei allen TELEFUNKEN-Geräten. Auch hier der Elektronik-Tuner MT 500 mit dem Sicherheitsfach und der Lumineszenz-Programmanzeige. Selbstverständlich hat auch dieses Standgerät die neue 61-cm-Bildröhre.

Anschluß für Fernregler FR 10. Anschlüsse für Zusatzlautsprecher oder Kopfhörer nachrüstbar. Gehäuse: Edelholz mittel poliert, Nußbaum hell matt. Maße (B/H/T): 79 x 82 x 42 cm (einschl. Tubus). Lieferbar ab Juni. Technische Daten wie FE 289 TS electronic.



Bitte fordern Sie unverbindlich ausführliches Prospektmaterial über unsere Farb- und Schwarz/Weiß-Fernsehgeräte an bei AEG-TELEFUNKEN, Werbung, Kennwort: FE 1, 3 Hannover, Göttinger Chaussee 76.

**TELEFUNKEN  
partner**

Sehr handlich, sehr preiswert, sehr flott — partner — das Gerät mit dem fröhlichen Herzen. Morgens Ihr „Wecker“ mit tausend Takten, Abends das Neueste vom Tage — und immer wieder Beat. 3 Wellenbereiche (wahlweise UKW, MW, LW oder UKW, MW, KW.) UKW-Scharfabstimmung (AFC). Gehäuse: Kunststoff anthrazit. Maße (B/H/T): 20 x 10 x 5 cm. Weitere techn. Daten Seite 10.



**TELEFUNKEN  
famulus**

Wir haben ihn „famulus“ genannt. Das heißt Diener. Er dient Ihnen mit gutem Empfang auf 3 Wellenbereichen (wahlweise UKW, MW, LW oder UKW, MW, KW = 49-m-Band), UKW-Scharfabstimmung (AFC), er dient mit großer Klangleistung, schnittigem Gehäuse und kleinem Preis. Gehäuse: Kunststoff anthrazit. Maße (B/H/T): 20,7 x 11,2 x 5,9 cm. Weitere techn. Daten Seite 10.



**TELEFUNKEN  
bandola**

Nicht umsonst trägt dieses elegante Koffer-Radio den Namen eines spanischen Saiteninstrumentes. Das Temperament hat unsere „bandola“ davon geerbt. Bitte probieren Sie es aus — Tastendruck genügt. Gehäuse: mit Folie bezogen und gepolstert in steingrau und sandbraun. Maße (B/H/T): 25 x 15 x 7,5 cm. Weitere techn. Daten Seite 10.



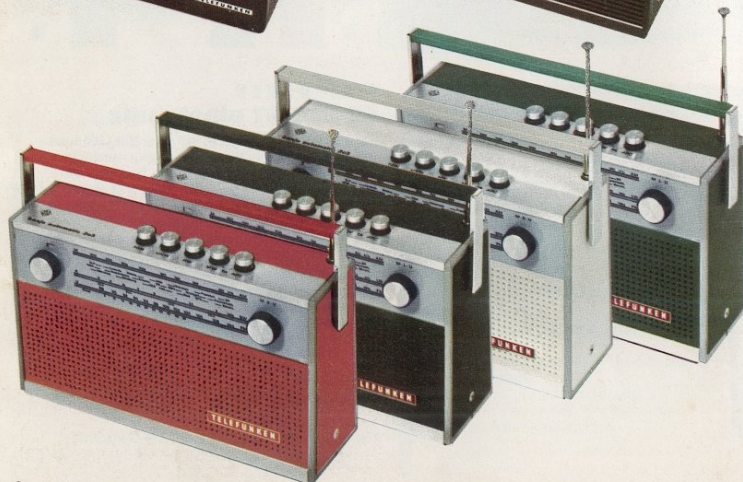
**TELEFUNKEN  
bajazzo sport**

Im Auto kaum entbehrlich — als unermüdlicher Gute-Laune-Spender und als unerschöpfliche Informations-Quelle. Alles ganz auf Wunsch und Tastendruck. 5 Wellenbereiche einschließlich Europa-Welle. UKW-Scharfabstimmung auf Tastendruck (AFC). 2,5 W Ausgangsleistung bei Autobetrieb (12 V). Robustes Kunststoffgehäuse. Extraflache Autohalterung mit Transistor zur Spannungsstabilisierung als Zubehör lieferbar. Maße (B/H/T): 28 x 17,5 x 8,5 cm. Weitere techn. Daten Seite 10.



**TELEFUNKEN  
banjo automatic**

An ihm ist alles groß — bis auf Abmessungen und Preis. Sie sind klein für ein Gerät mit diesem Innenleben: UKW-Scharfabstimmung (AFC) (das ist ungewöhnlich in dieser Preisklasse), 3 Wellenbereiche (wahlweise UKW/MW/LW oder UKW/MW/KW). Integrierte Schaltung (das ist modernste Technik mit höchster Betriebssicherheit). Ein frecher kleiner Kerl in frechen Farben — in weinrot, anthrazit, perlweiß oder seegrün! Und nur 25 x 15 x 7,5 cm groß! Weitere techn. Daten Seite 10.



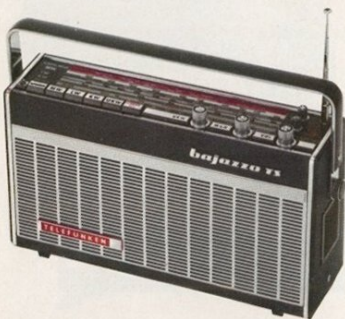
**TELEFUNKEN  
atlanta**

Suchen Sie ein Radio, das nicht nur in der „guten Stube“ spielt? Muß dieses Radio aber trotzdem den Klang eines großen Heimsupers haben? Und hohen Bedienungskomfort, wie UKW-Scharfabstimmung (AFC)? Und überdurchschnittliche Empfangsleistung — etwa 6 Wellenbereiche? Und gutes Aussehen ... ? Ja, dann ist die atlanta das Radio, das Sie suchen. 6 Wellenbereiche einschließlich Europa-Welle. UKW-Scharfabstimmung (AFC). Eingebautes Netzteil. Regenerierung der Batterien bei Netzbetrieb. Gehäuse: Holzdekor in Nußbaum oder palisander. Maße (B/H/T): 36 x 19,5 x 10,6 cm. Weitere techn. Daten Seite 10.

**Zu Hause Europa, in Europa die Heimat hören – durch die Europawelle.**

**TELEFUNKEN bajazzo TS**

Europa-Welle. UKW-Scharfabstimmung (AFC). Kurzwellenlupe. Ausgezeichneter Empfang bei Autobetrieb. Gehäuse mit Kunstlederbezug: anthrazit, teak oder palisander. Maße (B/H/T): 32 x 19 x 9 cm. Weitere techn. Daten Seite 10.



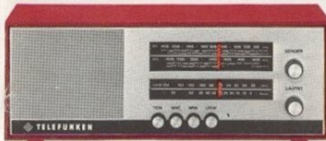
**TELEFUNKEN bajazzo de luxe**

Europa-Welle. Fernbedienungsanschluß. Elektronische Wählautomatik für 5 verschiedene Sender. UKW-Scharfabstimmung (AFC). Kurzwellenlupe. Ausgezeichneter Empfang bei Autobetrieb. Gehäuse mit Kunstlederbezug: anthrazit, teak oder palisander. Fernbedienung als Zubehör lieferbar. Maße (B/H/T): 32 x 19 x 9 cm. Weitere techn. Daten Seite 10.



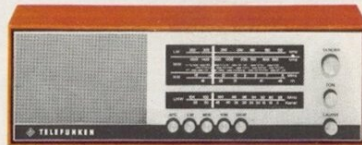
**TELEFUNKEN caprice®**

Gestatten: Trio caprice. Vollblutmusiker. Jeder ein hervorragender Solist — der weinrote, perlweiße und der in Nußbaumdekor. Spielen den Kaiserwalzer genauso gut wie Beat. In der Jungesellen-Bude, in der Küche oder in Omas Stübchen. Immer machen Sie eine gute Figur. 3 Wellenbereiche (UKW, MW 1 und Europa-Welle). Volltransistorisiert. Flutlichtskala. TA/TB-Anschluß. Gehäuse (einschl. Rückwand) Kunststoff in perlweiß, weinrot und Nußbaumdekor. Maße (B/H/T): 37 x 14 x 12 cm. Weitere techn. Daten Seite 10.



**TELEFUNKEN jubilate**

Vieles ist an Radios besser geworden, seit Sie Ihr letztes gekauft haben. Denn dieses volltransistorisierte Gerät hat 4 Wellenbereiche, UKW-Scharfabstimmung (AFC), TA/TB-Anschluß, Flutlichtskala. Wenn Sie zudem noch den Preis erfahren, werden Sie verstehen, warum die jubilate schon seit Jahren zu unseren Bestsellern gehört! Gehäuse (einschl. Rückwand): Kunststoff mit Nußbaumdekor hell matt. Maße (B/H/T): 42 x 14,5 x 12,5 cm. Weitere techn. Daten Seite 10.



**TELEFUNKEN atlanta de luxe**

Ein Super-Weltempfänger mit 7 Wellenbereichen — davon 3 Kurzwellen für Spezialisten. Natürlich mit Europawelle. Dazu 3 UKW-Stationstasten mit frequenzgeichtetem Instrument. Ein Stereo-Decoder kann nachträglich eingesetzt werden. Damit ist atlanta de luxe auch als Stereo-Tuner zu verwenden. Zu seinen Feinessen gehört das bereits eingebaute Netzteil und — last not least — die Regenerierung der Batterien bei Netzbetrieb. atlanta de luxe — die Welt im Koffer für Männer mit Fernweh. Gehäuse: Kunstlederbezug Nußbaum hell matt und palisander. Maße (B/H/T): 36 x 19,5 x 10,5 cm. Weitere techn. Daten Seite 10.

**TELEFUNKEN gavotte**

Bisher kam es ganz auf Ihre „Einstellung“ an. Das ist vorbei! Wir haben die gavotte speziell auf Sie eingestellt — mit der UKW-Scharfabstimmung. Jetzt brauchen Sie den Sender nur grob anzusteuern. AFC-Taste drücken. Schon ist der Sender ton-genau eingestellt — elektronisch präzise! 4 Wellenbereiche, volltransistorisiert, Senderabstimm-Instrument, Konzert-Lautsprecher. 2 Regler für Höhen und Tiefen. Gehäuse: Nußbaumdekor hell matt, perlweiß, weinrot und seegrün. Maße (B/H/T): 62 x 17 x 19 cm. Weitere techn. Daten Seite 10.





## TELEFUNKEN Tuner T 250 hifi

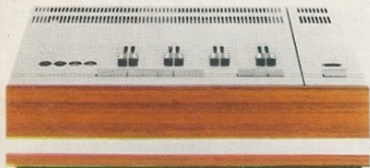
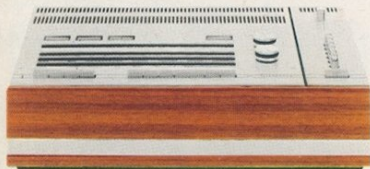
Gemischtes Doppel. Beide sind unbestritten die Ersten unserer Rangliste. Sie spielen immer in Hoch-Form. Präzis, perfekt, haargenau. Sichern Sie sich einen Logenplatz, wenn sie das nächste Mal spielen.

HiFi-Stereo-Tuner T 250 hifi

5 UKW-Stationstasten mit elektronischer Frequenzanzeige. MW- und KW-Bandspreizung. 2 Abstimm-Instrumente. Getrennte ZF-Verstärker. Bandbreiten-Schaltung. Rauschunterdrückung. Gehäuse: Edelholz furniert. Aufsteckbare, farbige Metallblenden und Abdeckhaube als Zubehör lieferbar.

Maße (B/H/T): 47 x 13 x 33 cm.

Weitere techn. Daten Seite 11.



## TELEFUNKEN Verstärker V 250 hifi

2 x 35 Watt Dauertonleistung. Klirrfaktor  $\leq 0,5\%$ . Für jeden Kanal separate Lautstärke-, Höhen- und Tiefenregler. Eingebauter Zweikanal-Mischregler. Elektronische Sicherungen.

Gehäuse und Maße wie T 250 hifi.

Weitere technische Daten Seite 11.

## TELEFUNKEN Tuner T 201

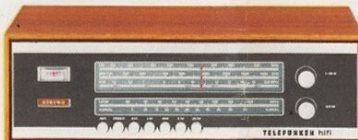
Wenn die Ansprüche steigen, verlangt man Spezialisten (möglichst mit Diplom). Der Tuner T 201 und der Verstärker V 201 sind die Spezialisten, die Sie suchen: Ihr Diplom (geprüft nach DIN 45500, der deutschen Qualitätsnorm für HiFi-Stereo-Geräte) haben sie glänzend bestanden. Sie sind zwei Meister ihres Fachs!

HiFi-Stereo-Tuner T 201 (4 Wellenbereiche UKW, LW, MW, KW). UKW-Scharfabstimmung (AFC). UKW-Stereo-Anzeige. Sender-Abstimm-Instrument.

Gehäuse: Nußbaum hell matt.

Maße (B/H/T): 46,5 x 15 x 32,5 cm.

Weitere techn. Daten Seite 11.



## TELEFUNKEN Verstärker V 201

2 x 25 Watt Dauertonleistung. Siliziumtransistoren. Rumpelfilter, Rauschfilter. Linear-Taste. Kopfhörer-Anschluß an der Frontseite. Stereo-Basisbreiten-Schalter. Elektronische Sicherung.

Gehäuse: Nußbaum hell matt.

Maße (B/H/T): 46,5 x 15 x 32,5 cm.

Weitere technische Daten Seite 11.

## TELEFUNKEN operette hifi

Tausendfach geprobt. Von den besten Intendanten unseres Hauses geprüft. Ihr Urteil ist einstimmig: „sehr gut“. Auch wenn Sie Wagner- oder Jazz-Liebhaber sind und noch nie Operetten mochten — diese wird Sie begeistern! Wann ist bei Ihnen Premiere? 2 x 15 Watt Musikleistung.

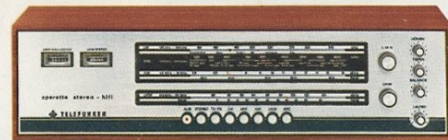
Volltransistorisiert. Eingebauter Stereo-Decoder.

UKW-Scharfabstimmung (AFC). Sender-Abstimm-Instrument.

Gehäuse: Kunststoff mit Nußbaumdekor hell matt, perlweiß.

Maße (B/H/T): 62 x 17 x 19 cm.

Weitere techn. Daten Seite 11.



## TELEFUNKEN concertino hifi

mit elektronischer Wählautomatik.

2 x 22 Watt Musikleistung. 5 UKW-Stationstasten mit elektronischer Frequenzanzeige. UKW-Scharfabstimmung (AFC). Sender-Abstimm-Instrument. Aktive Klangregelung. Kopfhörer-Normbuchse an der Frontseite.

Gehäuse: Kunststoff mit Nußbaumdekor hell matt oder perlweiß.

Maße (B/H/T): 62 x 17 x 19 cm.

Weitere techn. Daten Seite 11.

**Vieles ist an Radios besser geworden,  
seit Sie Ihr letztes gekauft haben!**



Bitte fordern Sie unverbindlich ausführliches Prospektmaterial über unsere HiFi-Stereo-Geräte an bei AEG-TELEFUNKEN, Werbung, Kennwort: HiFi 3, 3 Hannover, Göttinger Chaussee 76.

### TELEFUNKEN rondo stereo

Sie brauchen nicht mehr zu kombinieren, wir haben es bereits getan — ein Radio mit einem Plattenspieler auf einem Fußgestell als „tragende“ Idee.

Leistungsstarkes Rundfunkchassis mit 4 Wellenbereichen (UKW, MW, LW, KW). Stereo-Anzeige. UKW-Scharfabstimmung (AFC). Stereo-Decoder eingebaut. Plattenwechsler TW 509. Gehäuse: Nußbaum hell matt, perlweiß.  
Maße (B/H/T): 65 x 17,5 x 40 cm (ohne Fußgestell).  
65 x 59,5 x 40 cm (mit Fußgestell).

Weitere techn. Daten Seite 11.



### TELEFUNKEN contessa stereo

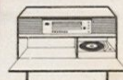
Die „contessa“ läßt bitten. Sie ist immer gut aufgelegt. Sie werden sich blendend unterhalten. . . .

4 Wellenbereiche (UKW, MW, LW, KW) garantieren ein „Kontrastprogramm“. UKW-Scharfabstimmung (AFC). Eingebaut: leistungsstarkes Rundfunkchassis (mit oder ohne Stereo-Decoder lieferbar) und Zehnplattenwechsler. Gehäuse: Nußbaum hell matt oder mittel poliert.  
Maße (B/H/T): 83 x 74 x 39 cm. Weitere techn. Daten Seite 11.



### TELEFUNKEN sonata stereo

Stereo aus „einem Stück“. Mit der sonata stereo haben Sie eine ganze Stereo-Anlage unter „Dach und Fach“. Eingebaut: Volltransistorisiertes Rundfunkteil mit Stereo-Decoder 4 Wellenbereiche sorgen für abwechslungsreiche Unterhaltung Stereo-Zehnplattenwechsler. Fach für Tonbandgerät oder Schallplatten. Gehäuse: Holz mit Nußbaumdekor, hell matt oder mittel poliert.  
Maße (B/H/T): 113 x 77 x 34 cm. Weitere techn. Daten Seite 11.



### TELEFUNKEN andante stereo

Abra-kadabra . . . ! Aus 1 mach 2! Aus 2 mach 1! Zauberei in Stereo. Der separate Lautsprecher verschwindet im Regal oder steht direkt neben dem Gerät. Verzaubern Sie Ihre Zuhörer mit diesem Gerät. 2 x 6 Watt Musikleistung. Eingebauter Stereo-Decoder. UKW-Scharfabstimmung (AFC). Stereo-Anzeige. Getrennte Höhen- und Tiefenregler. Zwei Lautsprecher, davon einer separat. Gehäuse: Holz mit Nußbaumdekor hell matt, perlweiß.  
Maße (B/H/T): 76 x 18 x 17 cm (mit Box).  
55,5 x 18 x 17 cm (ohne Box). Weitere techn. Daten Seite 11.



### TELEFUNKEN allegro stereo

Hören Sie auf mit dem „Halbhinhören“. Gönnen Sie sich „ganze Sachen“. Hören Sie Stereo! Lassen Sie sich dieses Steuergerät von Ihrem Fachhändler vorführen. Sie werden begeistert sein. So preiswert, trotzdem 2 x 6 Watt Musikleistung. Eingebauter Stereo-Decoder. UKW-Scharfabstimmung (AFC). Sender-Abstimm-Instrument. Gehäuse: Holz mit Nußbaumdekor hell matt.  
Maße (B/H/T): 50 x 18 x 17 cm. Weitere techn. Daten Seite 11.



### TELEFUNKEN R 205

Das Stereo-Steuergerät der Musikanlage 205. Volltransistorisiert. Spielt senkrecht so gut wie waagrecht. 4 Wellenbereiche (UKW, LW, MW, KW). Sender-Abstimm-Instrument. UKW-Stereo-Anzeige. 2 x 7,5 Watt Musikleistung. Gehäuse: Stradivari-Dekor.  
Maße (B/H/T): 41 x 11 x 30 cm.  
Weitere techn. Daten Seite 11.

# Technische Daten für Koffergeräte und Monogeräte

	partner		famulus		banjo automatic		bandola	bajazzo sport	bajazzoTS		bajazzo de luxe		atlanta	atlanta de luxe	caprice	jubilate	gavotte
	101	105	101	105	201	205	201	201	201	205	201	205	101				
Wellenbereiche: UKW MW LW KW KW (49-m-B.)								2 x			4 x	4 x	2 x	4 x	2 x		
Europawelle (1415 ... 1620 kHz)																	
Transistoren	9	9	10	10	9*)	9*)	9	10	11	11	12	12	12	17	8	9	9
Dioden	6	6	5	5	5	5	5	5	5	5	12	12	5	12	4	5	5
Stabilisatoren					2	2	2	1	2	2	2	2	3	7	1	1	
Selengleichrichter													3	3	1	1	1
Kreise AM/FM	6/9	6/9	5/7	5/7	5/9	5/9	5/9	7/11	7/12	7/12	7/12	7/12	7/12	7/12	5/7	6/8	7/11
UKW-Scharfabstimmung (AFC)																	
Klangregler (gelb) / Klangtaste (rot)									2	2	2	2	2	2			2
Lautsprecher: 8 x 14 cm 10 cm Ø 10 x 15 cm 13 x 18 cm 15 x 21 cm 6/8 cm Ø	6 cm	6 cm	8 cm	8 cm													
Nennleistung (W): Batteriebetrieb Autobetrieb Netzbetrieb	0,2	0,2	0,3	0,3	1	1	1,3	1,8	2,5	2,5	2,5	2,5	2	2			
	0,2	0,2	0,3	0,3	1	1	1,3	2,5 (12 V)	5	5	5	5			1	1,1	4
Anschlüsse: TA / TB Kopfh./Außenlautspr. Auto-/Außenantenne Stereo-Signal an ext. Verstärk.								Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Außen	Außen	Außen	Außen	2 Außen
Netzanschl.: eingeb. Netzteil separ. Netzteil																	

10 \*) ausgeführt als integrierte Schaltung

# Technische Daten für Stereogeräte und Stereotruhen

	andante stereo	allegro stereo	R 205	operette hifi	concertino hifi	Verstärker V 201	Verstärker V 250 hifi	Tuner T 201	Tuner T 250 hifi	rondo stereo	contessa	sonata
Transistoren/Dioden/Gleichrichter	20/14/2	20/14/2	20/14/2	24/16/3	32/19/4	30/3/1	38/3/1	13/12/2	39/31/1	20/14/2	20/14/2	20/14/2
Wellenbereiche (MW, LW, KW, UKW)					+ 5 UKW-Stationstasten				+1KW,1MW			
UKW-Scharabstimmung (AFC)												
Kreise AM/FM	7/11	7/11	7/11	7/11	7/11			7/11	9+1/14+6	7/11	7/11	7/11
Tasten	7	7	7	8	14	11	11	7	18	7	7	7
Nennleistung (W)	2 x 4	2 x 4	2 x 6	2 x 10	2 x 15	2 x 25	2 x 35			2 x 4	2 x 4	2 x 4
Musikleistung (W)	2 x 6	2 x 6	2 x 7,5	2 x 15	2 x 22	2 x 25	2 x 35			2 x 6	2 x 6	2 x 6
Anschlußwert (W)/Phono	20	20	20	55	100	130	180	5	12	20/+15	20/+15	20/+15
Anschlüsse:												
TA/TB	2	2	2	2	2	3	3			2	2	2
Lautsprecher/Kopfhörer	2	2	2	2	2/1	2/1 vorn	2/2 oben			2	2	2
Verstärker/TB												
Tuner												
Mikrofon							2 oben					
Dipol-Antenne (normal + local)												
AM-Antenne												
Erdleitung												
Stereo von TA/TB												
UKW-Stereo-Decoder												
≥ 35 dB Übersprechdämpfung												
NF-Übertragungsbereich (Hz) ± 1,5 dB	35-15000	35-15000	35-15000	35-20000	20-20000	20-22000	20-18000	30-12500	30-14000	35-15000	35-15000	35-15000
Stereo-Anzeige												
Abstimm-Instrument					2				2			
Entspricht der HiFi-Norm DIN 45500												
Lautsprecher											2	2

# Technische Daten für Lautsprecherboxen



Bitte fordern Sie unverbindlich ausführliches Prospektmaterial über unsere HiFi-Stereo-Geräte an bei AEG-TELEFUNKEN, Werbung, Kennwort: HiFi 3, 3 Hannover, Göttinger Chaussee 76.

	RS 5	RS 6	RB		WB 50	L 205	WB		RB 70 H	L 250 hifi
			40	41			60	61		
HiFi-Qualität			[Yellow bar]							
Lautsprecher-Bestückung:										
Breitband	15 x 21 cm	13 x 18 cm								
Tiefton			13 cm ∅	13 cm ∅	17 cm ∅	17 cm ∅	20,3 cm ∅	20,3 cm ∅		
Mittelton										
Mittel-/Hochton			7,5 x 13 cm	7,5 x 13 cm	7,5 x 13 cm	7,5 x 13 cm	13 x 18 cm	2je 7,5x13cm		
Volumen	ca. 4,3 l	ca. 3,5 l	ca. 7,5 l	ca. 5,5 l	ca. 13 l	ca. 15 l	ca. 25 l	ca. 28 l		
Nennbelastbarkeit	4 W	6 W	15 W	15 W	15 W	15 W	25 W	35 W		
Grenzbelastbarkeit	10 W	10 W	20 W	20 W	30 W	40 W	50 W	50 W		
Übertragungsbereich (Hz)	70 ... 15000	70 ... 15000	50 ... 20000	50 ... 20000	45 ... 18000	45 ... 18000	40 ... 18000	35 ... 20000		
Nennscheinwiderstand	5 Ω	4 Ω	4 Ω	4 Ω	4 Ω	4 Ω	4 Ω	4 Ω		
Abmessungen (B/H/T)	29 x 18 x 12 cm	20 x 18 x 16,5 cm	25 x 17 x 18 cm	32 x 23 x 7,5 cm	41 x 30 x 11 cm	47 x 25,5 x 16,5 cm	53 x 23,5 x 26 cm	46 x 32,5 x 18 cm		
Gehäuse										
weiß										
Nußbaum hell matt										
Teak-Furnier										
Stradivari										
Edelholz dunkel poliert										
Gewicht ca. kg	1,6	1,8	5,5	5,6	4,9	5,3 6,1	8	7		
5 m Anschlußkabel										
Normstecker (LS 7)										
Stahlrohr-Fußgestell als Zubehör										

## TELEFUNKEN Lautsprecherboxen

### Lautsprecherbox RS 5 / RS 6

Maße (B/H/T): für RS 5: 29,5 x 18,5 x 11,5 cm.  
Maße (B/H/T): für RS 6: 20,5 x 18 x 17 cm.



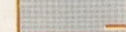
### HiFi-Lautsprecherbox RB 40 / RB 41

Holz mit Nußbaumdekor, perlweiß (nur RB 40).  
Maße (B/H/T): 25 x 17 x 18 cm.



### HiFi-Lautsprecherbox WB 50

Nußbaum hell matt, perlweiß.  
Maße (B/H/T): 32 x 23 x 7,5 cm.



### HiFi-Lautsprecherbox L 205

Klangstarke Box, die speziell unserer Musikanlage 205 angepaßt wurde.  
Edelholz mit Dekor „Stradivari“.  
Maße (B/H/T): 41 x 30 x 11 cm.



### HiFi-Lautsprecherbox WB 60 / WB 61

Edelholz hell matt, Teak, perlweiß (nur WB 60)  
Maße (B/H/T): 47 x 25,5 x 16,5 cm.



### HiFi-Lautsprecherbox RB 70 H

Nußbaum, hell matt, Teak, perlweiß.  
Maße (B/H/T): 53 x 23,5 x 26 cm.



### HiFi-Lautsprecherbox L 250 hifi

Edelholz mit Dekor „Stradivari“,  
Nußbaum hell matt, perlweiß.  
Maße (B/H/T): 46 x 32,5 x 18 cm.  
Weitere technische Daten Seiten 12.



# Stereo – der Klang, der Ihren Wohnraum größer macht.

## TELEFUNKEN Musikanlage 205

Musikanlage 205 — modern und maßgeschneidert für Sie — von unseren besten Designern. Sie garantieren erstklassiges Material sowie eine vorzügliche Innenverarbeitung. Die Technik ist perfekt. Wie Sie es von TELEFUNKEN gewohnt sind. Mit der Musikanlage 205 sind Sie noch in vielen Jahren up to date. Natürlich können Sie die Bausteine dieser Stereo-Anlage auch einzeln kaufen. Sie lassen sich variabel und individuell placieren. Ein idealer Platz wäre z. B. die Zimmerwand, denn Tonband- und Steuergerät spielen auch senkrecht — so gut wie waagrecht. Das Phantastische an dieser Anlage können Sie sehen und hören: einheitliches, elegantes Design und perfekte Technik.

Hier noch einmal die Bausteine unserer Musikanlage 205:  
Spieler-Baustein S 205  
Gönnen Sie sich den Stereo-Klang, der Ihren Wohnraum größer macht.  
Riemenantrieb, schwimmend aufgehängter Motor. Großer, schwerer Plattenteller. Tonarmlift. Einstellbare Auflagekraft. Glasklare Abdeckhaube gehört zum Lieferumfang.  
Gehäuse: Edelholz in Stradivari-Dekor.



Schallplatten-Stereo, Stereo à la carte. Oder Stereo aus dem Radio. Mit dieser Phono-Stereo-Anlage holen Sie sich erstklassige Solisten und Orchester ins Haus.

Tonbandgerät M 205  
Maßgeschneidert für Stereo-Liebhaber — für Sie! Diesen 4-Spur-Stereo-Baustein können Sie variabel placieren. Er spielt senkrecht — so gut wie waagrecht.  
Lassen Sie sich das magnetophon 205 oder am besten gleich die ganze Musikanlage 205 einmal vorführen. Sie werden begeistert sein.  
4-Spur-Stereo-Baustein ohne Endstufen.  
Bandgeschwindigkeiten 4,75 / 9,5 / 19 cm/s.

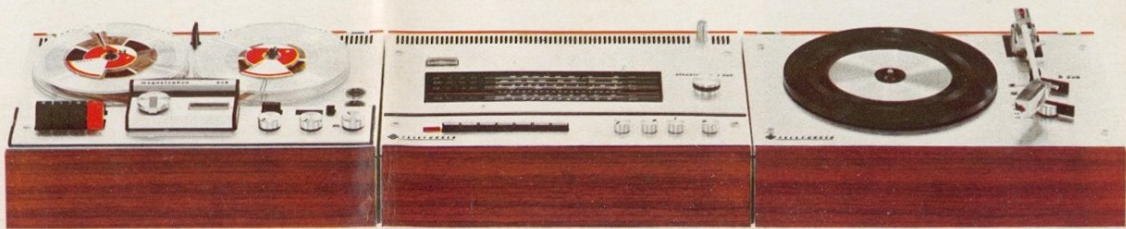


Mit dieser Kombination haben Sie eine komplette Rundfunk-Tonband-Stereo-Anlage. Beide Bausteine spielen waagrecht und senkrecht.

Stereo-Steuergerät R 205  
Volltransistorisiert. Spielt senkrecht so gut wie waagrecht. 4 Wellenbereiche (UKW, LW, MW, KW). Sender-Abstimm-Instrument. UKW-Stereo-Anzeige. 2 x 7,5 Watt Musikleistung. Gehäuse: Stradivari-Dekor.



Die Kombination für Genießer. Sie sind dabei, wenn der Rundfunk Live-Übertragungen bringt. Sie sind dabei, wenn europäische Spitzenorchester spielen.



Bitte fordern Sie unverbindlich ausführliches Prospektmaterial an. Kennwort ST 2: Stereo-Geräte und -Anlagen, Kennwort HiFi 3: HiFi-Stereo-Geräte und -Anlagen. Schreiben Sie an: AEG-TELEFUNKEN, Werbung, 3 Hannover, Göttinger Chaussee 76.

**Ein „musik“ gehört in jedes Haus! Er sieht gut aus, macht spielend leicht Musik und ist solide und perfekt.**

### TELEFUNKEN mister hit

Der Party-Jet 2 „Triebwerke“ (33 $\frac{1}{3}$ , 45 Umdrehungen). Kristallkapsel (T 13/1), „Scheibenbremse“ (automatische Endabschaltung). Supermodern: „Mini“ in den Maßen (36 x 11 x 24). „Maxi“ in der Leistung (eingebauter Verstärker und Lautsprecher, Start auf Knopfdruck). Und der Preis 109 — DM (incl. MwSt)! Er ist so niedrig, daß das Geld für noch einen Top-Hit reicht. Weitere technische Daten Seite 20.



### TELEFUNKEN musikus 108V rio

So kommt Schwung in jede Party — mit dem musikus 108 V in riobraun. Eingebauter Verstärker und Lautsprecher. Leichtmetallrohrtonarm. Veränderbare Auflagekraft. Gehäuse: riobraun - alumatt. Maße (B/H/T): 32 x 15,5 x 25 cm (mit Deckel). Weitere technische Daten Seite 20.



### TELEFUNKEN musikus 509 V

Ein Wechsler-Koffer für Genießer. Ein Finger-Tipp am Regiehebel genügt für 4 Stunden Musik. Alles andere geschieht automatisch: Aufsetzen, Abheben, Wechseln. Eingebauter Verstärker und Lautsprecher. Regiehebel. Freitragende Wechselachse. Leichtmetall-Rohrtonarm. Gehäuse: riobraun - alumatt. Maße (B/H/T): 35 x 16,5 x 30,5 cm. Weitere technische Daten Seite 20.



### TELEFUNKEN musikus 108 Z

Ein Plattenspieler, der Ihre Schallplatten wie mit Saftpfötchen abspielt. So zart und schonend. Ohne störende „Laufgeräusche“. Leichtmetall-Rohrtonarm. Tonarm-Lift und -Aufsetzhilfe. Veränderbare Auflagekraft. Rauchglas-Abdeckhaube wird mitgeliefert. Gehäuse: Nußbaum hell matt. Maße (B/H/T): 32 x 13,5 x 25,5 cm (mit Abdeckung). Weitere technische Daten Seite 20.



**STEREO à la CARTE 3**

Das alles bieten PHASE 4 STEREO-Schallplatten im 20-Kanal-Aufnahmeverfahren. Einen Einblick in die Vielseitigkeit dieses Musikprogramms geben Ihnen die drei bisher erschienenen PHASE-4-Einführungsplatten „Stereo à la carte“ zum Vorzugspreis von DM 10,—, ungebundener Preis incl. MwSt.

**PHASE 4 STEREO 20-Kanal Aufnahme**

BECCA

### Das stereophone Klangerlebnis mit PHASE 4 STEREO-Schallplatten

- Die Krönung langjähriger Forschungsarbeit.
- Höhepunkt der stereophonen Aufnahmetechnik.
- Ein Klangbild von bisher nicht bekannter Intensität.

Das alles bieten PHASE 4 STEREO-Schallplatten im 20-Kanal-Aufnahmeverfahren. Einen Einblick in die Vielseitigkeit dieses Musikprogramms geben Ihnen die drei bisher erschienenen PHASE-4-Einführungsplatten „Stereo à la carte“ zum Vorzugspreis von DM 10,—, ungebundener Preis incl. MwSt.

Folge 1 Bestell-Nr. S 16 800 - P  
Folge 2 Bestell-Nr. S 16 850 - P  
Folge 3 Bestell-Nr. S 16 860 - P  
TELDEC TELEFUNKEN-DECCA  
Schallplatten GmbH, Hamburg 19.

### TELEFUNKEN S 205

Der Spieler-Baustein der Musikanlage 205. Gönnen Sie sich den Stereo-Klang, der Ihren Wohnraum großer macht. Riemenantrieb, schwimmend aufgehängter Motor. Großer, schwerer Plattenteller. Tonarmlift. Einstellbare Auflagekraft. Glasklare Abdeckhaube gehört zum Lieferumfang. Gehäuse: Edelholz in Stradivari-Dekor. Maße (B/H/T): 41 x 14,5 x 30 cm. Weitere technische Daten Seite 20.



## TELEFUNKEN musikus 509 Z

Sie haben einen Standpunkt: Ihr Standpunkt heißt: Mein Phonogerät gehört ins Regal. Auch unsere Techniker haben einen Standpunkt: Ihren Standpunkt nicht zu übersehen. Deshalb bauten sie den musikus 509 Z. Regiehebel. Freitragende Wechselachse. Leichtmetall-Rohrtonarm. Edelholzsockel. Abdeckhaube als Zubehör lieferbar. Maße (B/H/T): 35 x 18,5 x 29 cm. Weitere technische Daten Seite 20.



## TELEFUNKEN musikus 509 Z studio TV

Enttäuschen Sie Ihre feinen Ohren nicht und gönnen Sie sich ein Höchstmaß an Bequemlichkeit. Der musikus 509 Z studio TV spielt Langspielplatten automatisch in HiFi-Qualität. Sie brauchen weiter nichts zu tun, als zuzuhören. Regiehebel. Studio-Tonarm mit Magnetsystem. Pickering V 15 / AC-2. Eingebaute Entzerrer-Vorverstärker. Edelholzsockel mit Rauchglas-Abdeckhaube. Maße (B/H/T): 36,5 x 19 x 30 cm. Weitere technische Daten Seite 20.



## TELEFUNKEN W 230 / W 230 TV

Zwei Varianten eines neuen HiFi-Bausteins — beide gleich gut. Zwei Perfektionisten in der Wiedergabe und im Styling. Das „TV“ des einen weist auf den Entzerrer-Vorverstärker hin. Magnetsystem Shure M 71 — MB. Antiskating. Drehzahlfeinregulierung. Für Freunde farbiger Geräte halten wir Aufsteckblenden in den Farben weinrot, seegrün, mattsilber und perlweiß bereit. Edelholzsockel mit glasklarer Abdeckhaube. Maße (B/H/T): 43 x 17,5 x 30 cm. Weitere technische Daten Seite 20.



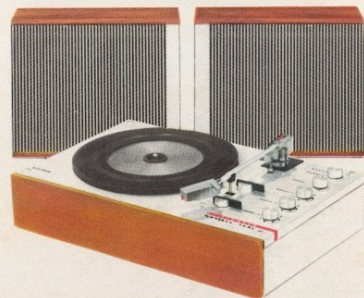
## TELEFUNKEN W 250 hifi

Unser Stolz. Ein Gerät, auf das auch Sie stolz sein werden, wenn Sie es besitzen. HiFi-Spieler mit Wechselmöglichkeit (auch in HiFi-Qualität!). Shure-Magnetsystem M 75-6. Mitlaufende Spielerachse. Antiskating-Einrichtung, immer 15°-Abtastwinkel möglich (auch bei Wechselbetrieb). Drehzahl-Feinregulierung. Plattenreiniger „Dust Bug“ wird mitgeliefert. Gehäuse: Edelholz furniert. Glasklare Abdeckhaube im Lieferumfang. Aufsteckbare farbige Metallblenden als Zubehör lieferbar. Maße (B/H/T): 47 x 13 x 33 cm. Weitere technische Daten Seite 20.



## TELEFUNKEN musikus 1080

TELEFUNKEN baut komplette, formschöne Phono-Stereo-Anlagen: sie brauchen wenig Platz — und vor allem kein Radio, denn sie haben zwei Lautsprecherboxen und einen eingebauten Verstärker (2 x 6 Watt). Und sie passen in jede Einrichtung durch die weinroten, seegrünen oder perlweißen Aufsteckblenden (als Zubehör erhältlich). Spielerchassis. Großer, schwerer Plattenteller. Tonarm-Lift und -Aufsetzhilfe. Schwimmend aufgehängter Motor. Riemenantrieb. Automatische Endabschaltung. Edelholzsockel mit Rauchglas-Abdeckhaube. Maße (B/H/T): 43 x 13,5 x 28,5 cm (Gerät) 35 x 25,5 x 11,0 cm (Boxen).



## TELEFUNKEN musikus 5090 de luxe

Wechslerchassis. Großer, schwerer Plattenteller. Regiehebel zur Steuerung aller Abspielfunktionen. Edelholzsockel mit Rauchglas-Abdeckhaube. Maße (B/H/T): 42,8 x 17,5 x 30 cm (Gerät) 35,0 x 25,5 x 11 cm (Boxen). Weitere technische Daten Seite 20.



**Immer griffbereit, überall dabei –  
Musik vom „laufenden Band“.**



### TELEFUNKEN magnetophon 300 TS

Nicht jeder kann sich gleich,  
nur weil er gern Vogelstimmen aufnehmen  
möchte, ein Haus mit Park kaufen — aber ein  
magnetophon 300 TS.  
Mit ihm fangen Sie in jeder Lage alle Geräusche  
ein. Und geben sie aus jeder Lage wieder.  
Verzerrungsfrei (trudelsicher). Lebensecht. Ein  
Gerät für tatkräftige Leute. Ein Gerät in aktiven  
Farben: perlweiß, seegrün, weinrot und riobraun.  
Volltransistorisiertes Zweispur-Gerät.  
Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/s.  
Maximale Spulengröße 13 cm. Eingebauter  
Lautsprecher. Aussteuerungs-Instrument.  
Maße (B/H/T): 27,3 x 7,7 x 27,7 cm.  
Weitere technische Daten Seite 21.



### TELEFUNKEN magnetophon 302 TS

Ein Gerät, das immer „spurt“!  
Vierspur-Ausführung, 2 Bandgeschwindigkeiten  
4,75 und 9,5 cm/s, elektronisch umschaltbar,  
Zählwerk, sonst wie magnetophon 300 TS.  
Gehäuse: riobraun — alumatt.  
Maße (B/H/T): 27,3 x 7,7 x 27,7 cm.  
Weitere technische Daten Seite 21.



### TELEFUNKEN magnetophon 4001

Musikbox „en miniature“, Cassette einlegen.  
Tastendruck. Schon singen die Show-Stars  
der Welt für Sie.  
Cassetten-Tonbandgerät. Mikrophon TD 14 mit  
Start-/Stop-Schalter und Tisch-Stativ,  
Tragetasche sowie eine Compact-Cassette  
werden mitgeliefert.  
Maße (B/H/T): 19,9 x 5,5 x 11,3 cm.  
Weitere technische Daten Seite 21.

## Erinnerungen akustisch festhalten – mit einem Heim-Tonbandgerät von TELEFUNKEN.

### TELEFUNKEN magnetophon 501

Panorama-Zählwerk (eine TELEFUNKEN-Idee).  
Niedriger Preis (eine TELEFUNKEN-Leistung).  
Perfekte Technik (ein TELEFUNKEN-Kennzeichen).  
Vierspur-Mono-Gerät.  
Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/s.



Eingebauter Lautsprecher und Verstärker.  
Mini-Klarsicht-Abdeckhaube. Wetten, daß fast  
jeder es für DM 100,— teurer hält!  
Passt. . . . Nicht weitersagen!  
Maße (B/H/T): 35 x 12,5 x 29 cm.  
Weitere technische Daten Seite 21.

### TELEFUNKEN magnetophon 201 TS

Ein fixes Mädchen für alles. Musik, Kinder-  
geburtstag, eine interessante Rundfunksendung,  
das selbstverfaßte Hörspiel — dem  
magnetophon 201 TS ist nichts zuviel.  
4-Spur-Gerät. Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/s.  
18-cm-Spulen.  
Maße (B/H/T): 39,5 x 16 x 31 cm.  
Weitere technische Daten Seite 21.



### TELEFUNKEN magnetophon 203 automatic

Ein Tonbandgerät, das mitdenkt! Automatisch.  
Bei jeder Aufnahme. Tastendruck genügt. Alles  
andere macht das magnetophon 203 automatic  
ganz automatisch. — Es sei denn, Sie schalten  
die Automatik aus!  
Vierspur-Stereo-Gerät, nimmt automatisch Mono  
oder Stereo auf, je nach angeschlossener  
Tonquelle. Umschaltbare Automatik Sprache/  
Musik. Bandgeschwindigkeiten 9,5 und 19 cm/s.  
Maße (B/H/T): 39,5 x 16 x 31 cm.  
Weitere technische Daten Seite 21.



### TELEFUNKEN magnetophon 205

Der Tonbandbaustein unserer Musikanlage 205.  
Maßgeschneidert für Stereo-Liebhaber — für Sie!  
Diesen 4-Spur-Stereo-Baustein können Sie  
variabel platzieren. Er spielt senkrecht — so gut  
wie waagrecht.  
Lassen Sie sich das magnetophon 205 oder am  
besten gleich die ganze Musikanlage 205 einmal  
vorführen. Sie werden begeistert sein.  
4-Spur-Stereo-Baustein ohne Endstufen.  
Bandgeschwindigkeiten 4,75 / 9,5 / 19 cm/s.  
Abdeckhaube als Zubehör lieferbar.  
Maße (B/H/T): 42,5 x 16 x 30 cm.  
Weitere technische Daten Seite 21.



### TELEFUNKEN magnetophon 212 automatic

Ein vielseitiges, preiswertes Gerät mit besonderen  
Qualitätsmerkmalen: Senkrecht- und Waagrecht-  
betrieb. 4-Spur-Technik. 18-cm-Spulen und die  
neue praktische Spulenhaltung.  
Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/s. Abschaltbare  
Aussteuerungs-Automatik. Das magnetophon 212  
automatic ist ein Gerät, das trotz der vielfältigen  
Verwendungsmöglichkeiten einfach zu bedienen  
ist. Unser Tip: sofort ansehen — ausprobieren.  
Abdeckhaube im Lieferumfang.  
Maße (B/H/T): 50,5 x 33,5 x 15,5 cm  
In Zweispur-Ausführung als  
magnetophon 202 automatic lieferbar.  
Weitere technische Daten Seite 21.



## TELEFUNKEN magnetophon 204 TS 4

Ein „Hoch“ der Technik für diese Tonband-Idee: volltransistorisiertes Vierspur-Vollstereo-Gerät für Senkrecht- und Waagrechtbetrieb. Das ist praktisch, vielseitig, hochinteressant! Sie müssen das magnetophon 204 TS aber nicht senkrecht stellen, wenn Sie nicht wollen. Es erfüllt auch liegend Ihre hochgestellten Erwartungen: 3 Geschwindigkeiten 4,75, 9,5 und 19 cm/s. 2 geeichte Instrumente (VU-Meter). Alle Bedienungselemente und Anschlußbuchsen sind übersichtlich angeordnet. Mehrfach-Funktionsschalter, 2 Aussteuerungsregler und -instrumente, 2 Lautstärkeregler, 2 Tonblenden, 2 eingebaute Lautsprecher, 2 Gegenaktstufen je 6 W.  
Vorteile: Mithören bei Aufnahme.  
Zwei-Programm-Betrieb. 18-cm-Spulen.

Auch in Zweispur-Ausführung als magnetophon 204 TS 2 lieferbar.  
Gehäuse: Edelholz furniert, Klarsicht-Abdeckhaube.  
Maße (B/H/T): 50 x 35 x 19,5 cm.  
Weitere technische Daten Seite 21.

## TELEFUNKEN magnetophon 207

magnetophon 207 — das ist nicht nur ein Stereo-Tonbandgerät — das ist ein ganzes Stereo-Musik-Paket! Sie können es bequem auf jede Party mitnehmen, denn mit wenigen Handgriffen lassen sich die 3 Teile dieser neuen Tonband-Stereoanlage zu einem handlichen Paket\* zusammenfügen. Soll das Gerät waagrecht oder senkrecht spielen? Es kann nämlich beides. Für Senkrechtbetrieb läßt sich die gesamte Anlage an der Wand befestigen. Getrennte Aussteuerungsinstrumente, Duoplay, Klarsichtdeckel wird mitgeliefert.  
Maße (B/H/T): 42,5 x 16 x 30 cm.  
Maße einer Box (B/H/T): 20,5 x 30 x 11,5 cm.  
Weitere technische Daten Seite 21.

## TELEFUNKEN magnetophon studio

Ein heißer Favorit im Rennen um die Gunst der HiFi-Stereo-Freunde. Er erfüllt die hohen Anforderungen, die man an ein HiFi-Gerät stellt, glatt (DIN 45 500). Wir setzen auf Platz und Sieg. In Zwei- oder Vierspur-Ausführung als magnetophon studio 2 bzw. magnetophon studio 4 lieferbar. Mehrfach-Funktionsschalter, 2 Bandgeschwindigkeiten 9,5 und 19 cm/s. 18-cm-Spulen. Vierstelliges Bandzählwerk mit Null-Stellung durch Tastendruck. Betriebsanzeige durch optische Signale. Edelholz-Gehäuse. Rauchglas-Abdeckung.  
Maße (B/H/T): 39,5 x 17 x 31,5 cm.  
Weitere technische Daten Seite 21.

## TELEFUNKEN magnetophon 250 hifi

Ein Star unter den HiFi-Tonbandgeräten. Er ist höchste Ansprüche gewöhnt, denn die werden täglich an das magnetophon 250 hifi gestellt. Und von ihm erfüllt. Spielend leicht, denn das magnetophon 250 hifi ist unser Spitzenstar. Zweispur-Gerät. 2 Bandgeschwindigkeiten: 9,5 und 19 cm/s. Getrennte Hör- und Sprechköpfe. Echo- und Nachhall-Effekte. Multiplay. Vor- und Hinterbandkontrolle. Mehrfach-Funktionsschalter. Gehäuse: Edelholz furniert. Aufsteckbare farbige Metallblenden als Zubehör lieferbar.  
Maße (B/H/T): 47 x 13 x 33 cm.  
Weitere technische Daten Seite 21.



# Die HiFi-Society der Musik ist da. Musikanlage „acusta hifi“ – das heißt Top-Stereo und HiFi-Noblesse.



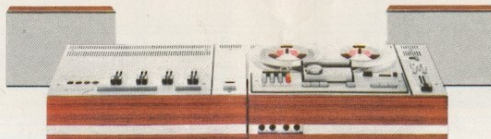
Bitte fordern Sie unverbindlich ausführliches Prospektmaterial an.  
Kennwort ST 2: Stereo-Geräte und -Anlagen Kennwort HIFI 3:  
HiFi-Stereo-Geräte und -Anlagen. Schreiben Sie an:  
AEG-TELEFUNKEN, Werbung, 3 Hannover, Göttinger Chaussee 76.

## TELEFUNKEN acusta hifi

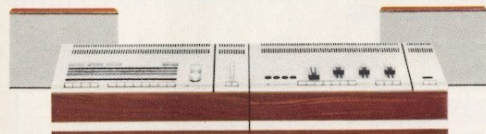
Das ist der Beginn einer neuen HiFi-Stereo-Epoche der Avantgardisten. Denn acusta hifi bringt das, worauf verwöhnte Kenner warteten: eine komplette Stereo-Welt, die vollkommen klingt und genauso aussieht, die farbig, variabel und rational ist. Steigen Sie ein. Fahren Sie mit. Der Rolls Royce der Musik chauffiert Sie in die teuersten Konzertsäle der Welt — beispiellos perfekt. acusta hifi — eine Formel für Vollkommenheit. Einheitlich in Design und Größe.

Einheitliche Leistung — Spitzenleistung: weit über HiFi-Norm DIN 45500. Das müssen Sie hören. Stereo und High Fidelity. Vom Tonbandgerät ebenso gut wie vom Tuner oder vom Plattenspieler. acusta hifi — ein Kompliment an die Vernunft.

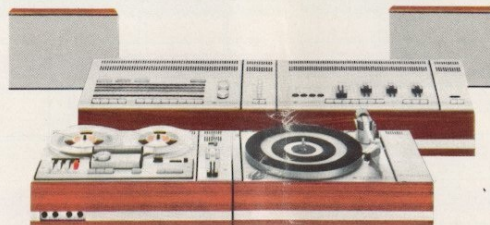
Das ist die Kombination für ambitionierte Tonband-Fans. Vor- und Hinterbandkontrolle, Echo, Nachhall und Multiplay machen Sie zum Spitzen-Regisseur. Sie schaffen, was andere gerne möchten. acusta hifi — Überlegenheit ist Ihre Stärke.



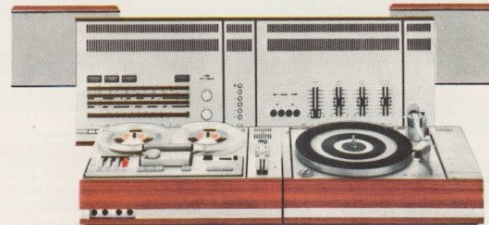
Das ist die Kombination für alle, die aus einer HiFi-Diskothek das Beste machen wollen. acusta hifi hält, was die Platten versprechen: die besten Solisten, Dirigenten und Orchester spielen exklusiv für Sie — immer in Hochform.



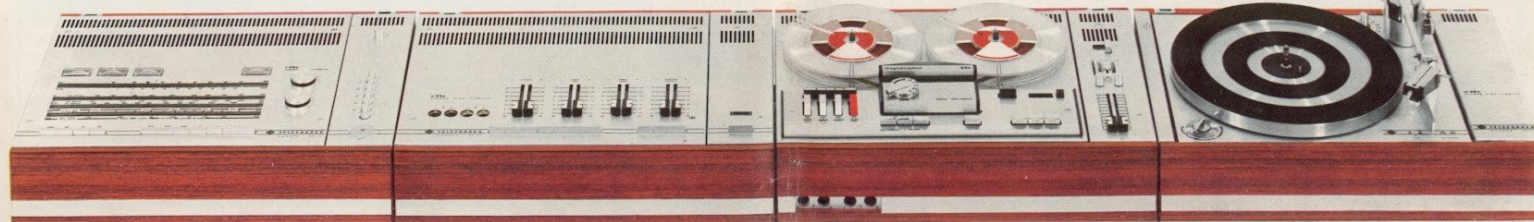
Das ist die Kombination für die Genießer. Sie sind dabei, wenn der Rundfunk Live-Übertragungen bringt. Sie sind dabei, wenn in London, Berlin oder Rom Spitzen-Orchester spielen. acusta hifi — der komfortabelste Logenplatz, den es je gab.



Die Zweier-Formation empfiehlt sich immer dann, wenn Raum gespart oder aufgelockert werden soll. Aufstellung aller Geräte waagrecht. Auf verschiedenen Ebenen im Regal, hintereinander auf dem Sideboard oder im Winkel auf dem Studio-Tisch.



Verstärker und Tuner spielen senkrecht ebenso gut wie waagrecht. Darum ergeben sich reizvolle Aufstellmöglichkeiten: Zum Beispiel senkrecht hinter Plattenspieler und Tonbandgerät, im Regal übereinander oder senkrecht an der Wand.



# Technische Daten für Phonogeräte

	mister hit	musik 108 Z	musik 108 V rio	musik 1080	S 205	musik 509 Z	musik 509 V	musik 5090 de luxe	musik 509 Z studio TV	W 230	W 230 TV	W 250 hifi
1. Plattenspieler	Yellow bar											
2. Plattenwechsler	Red bar											
3. Heimgerät (zur Kombination mit einem Radio)	Red bar			Red bar		Red bar			Red bar			
4. Koffergerät (mit Verstärker und Lautsprecher)	Blue bar		Blue bar			Blue bar						
5. Heim-Stereo-Anlage				Blue bar				Blue bar				
6. HiFi-Stereo-Gerät (nach DIN 45500)									Green bar			
7. Geschwindigkeiten 78, 45, 33 $\frac{1}{3}$ , 16 $\frac{2}{3}$ U/min.	Pink bar		Pink bar		Pink bar		Pink bar		Pink bar			
8. Leichtmetall-Rohrtonarm	Yellow bar											
9. Einstellbare Auflagekraft	Red bar											
10. Stereo-Kristall-Tonkapsel	Red bar											
11. Stereo-Magnet-Tonkapsel									Red bar			
12. Entzerrervorverstärker									Pink bar		Pink bar	
13. Regiehebel						Blue bar		Blue bar		Blue bar		
14. Tonarm-Lift	Blue bar		Blue bar		Blue bar		Blue bar		Blue bar			
15. Tonarm-Absenkautomatik						Green bar		Green bar		Green bar		
16. Tonarm-Aufsetzperre						Yellow bar		Yellow bar		Yellow bar		
17. Antiskating / Drehzahl-Feinregulierung										Red bar		
18. Autom. Endabschaltung / Tonarm-Raststütze	Blue bar											
19. Netzspannung 110/220 Volt umschaltbar	Blue bar											

# Technische Daten für Tonbandgeräte

	Netzunabhängige Spulengeräte		Cassetten Gerät m 4001	Heimtonbandgeräte								HiFi-Geräte				
	m 300 TS	m 302 TS		m 501	m 201 TS	m 205	m 204TS 2	m 204TS 4	m 202 a	m 212 a	m 203 a	m 207	m studio 2	m studio 4	m 250 hifi	
Spurlage: 2-Spur 4-Spur																
Geschwindigkeit: 4,75 cm/s 9,5 cm/s 19 cm/s																
max. Spulengröße: 13 cm 15 cm 18 cm			Compact-cassette													
max. Spieldauer je Band: 2 Std. 3 Std. 6 Std. 8 Std. 12 Std. 24 Std.																
Aufnahme Mono Aufnahme Stereo Wiedergabe Mono Wiedergabe Stereo																
Frequenzbereiche in Hz bei: 4,75 cm/s 9,5 cm/s 19 cm/s		40- 8000 40-14000	80-10000			40- 8000 40-15000 40-18000	40- 8000 40-15000 40-18000					40- 8000 40-15000 40-18000	X X X	X X X	X X X	Verstärk.
Tonhöschwankungen in % bei: 4,75 cm/s 9,5 cm/s 19 cm/s		± 0,3 ± 0,3	± 0,3			± 0,4 ± 0,25 ± 0,15	± 0,4 ± 0,25 ± 0,15					± 0,4 ± 0,25 ± 0,15	± 0,4 ± 0,25 ± 0,15	± 0,3 ± 0,2 ± 0,2	± 0,3 ± 0,2 ± 0,2	± 0,25 ± 0,2
Geräuschspannungsabstand bei: 4,75 cm/s 9,5 cm/s 19 cm/s		46 dB	46 dB	45 dB	45 dB	46 dB	45 dB 50 dB	46 dB	48 dB 50 dB	46 dB	46 dB	46 dB 50 dB	45 dB	48 dB 52 dB	45 dB 50 dB	54 dB *
Automatische Aussteuerung																
Ausgangsleistung (Watt)		1	0,4	2,5	2,5		2 x 6	2 x 6	2,5	2,5	2,5	2 x 2,5	2,5	2,5		
Anschlüsse: Mikrofon Radio/Phonogerät Kopfhörer Außenlautsprecher Netzgerät Verstärker							2 x	2 x								2 x
Netzspannung: 220 V, 50 Hz 110, 127, 220, 240 V, 50 Hz/117 V, 60 Hz		110/127/220/240 V, 50/60 Hz m. Netzladegerät automatic	mit Netzgerät 4000 univers.		m 201 TS m 201 TSE							m 203 a m 203 a E		m studio 2 m studio 2 E	m studio 4 m studio 4 E	

## Besonderheiten

Trudelsicher: magnetophon 300 TS/302 TS

Nur mit Cassetten beispielbar: magnetophon 4001

Bodenfach für Netzschur, Überspielleitung und Mikrofon: magnetophon 201 TS, 501, 204 TS 2, 204 TS 4, 203 a, 202 a, studio 2/4, 205, 207, 212 a

Senkrechtbetrieb: m 204 TS 2, m 204 TS 4, m 202 a, m 205, m 207, m 212 a

X X X Stereo-Wiedergabe a) zweiter Kanal extern verstärkt (z. B. Mono-Überspielleitung an Mono-Rundfunkgerät für den rechten Kanal)

b) beide Kanäle extern verstärkt (z. B. Stereo-Überspielleitung an Stereo-Rundfunkgerät oder -Verstärker)

\* gemessen nach DIN 45405 mit low-noise-Band

## TELEFUNKEN

### Telefon-Anrufbeantworter T 104

Ihr Telefon ist nie allein; denn der TELEFUNKEN-Anrufbeantworter T 104 nimmt während Ihrer Abwesenheit Anrufe entgegen und gibt dem Anrufer Nachrichten oder Hinweise. Wenn Sie ein volltransistorisiertes TELEFUNKEN-Tonbandgerät magnetophon 200, 201 oder 203 oder deren Varianten anschließen, können Sie Mitteilungen, Wünsche, Bestellungen aufzeichnen und später abhören. Die eingebaute Kontrolluhr zählt die Anrufe. Der Anrufbeantworter T 104 verdient Ihre Aufmerksamkeit; denn er verdient für Sie.

Maße (B/H/T): 18 x 11 x 27 cm.

Gewicht: ca. 4 kg.

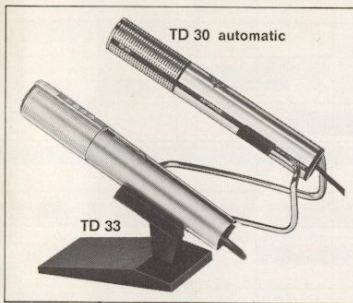
#### Mikrofon TD 21

Mikrofon mit Kugelcharakteristik. Ein typisches Allround-Mikrofon mit guter Aufnahmequalität. Elegante Stabform in Metallausführung mit Anschlußkabel und aufsteckbarem Fuß.



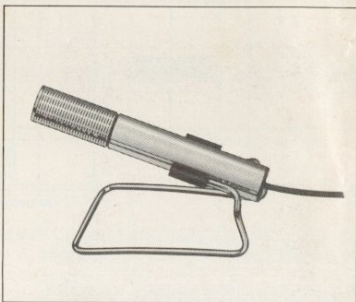
#### Mikrofon TD 30 automatic und TD 33

Das dynamische Reporter-Mikrofon TD 30 automatic hat eine nierenförmige Richtcharakteristik, die Störgeräusche stark dämpft. Es ist das erste Reporter-Mikrofon mit automatischer Aussteuerung. Das TD 33 ist ebenfalls ein Reporter-Mikrofon mit nierenförmiger Richtcharakteristik, jedoch für manuelle Aussteuerung. Aussteuerungs-Instrument und Aussteuerungsregler sind im Mikrofon eingebaut.



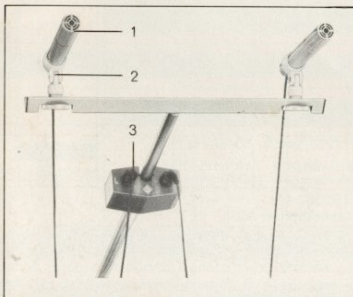
#### Mikrofon TD 26

Mikrofon mit Nierencharakteristik. Das TD 26 wurde speziell für die volltransistorisierten Tonbandgeräte der 200er-Serie entwickelt. Elegante Stabform in Metallausführung mit Anschlußkabel und aufsteckbarem Fuß.



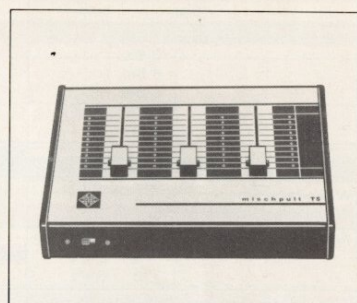
#### Stereo-Schiene

1. Mikrofon TD 26
  2. Mikrofon-Stativ-Fuß
  3. Mikrofon-Befestigung auf Mikrofon-Stativanlage bzw. Stereo-Schiene
- Zusammenschaltung zweier einzelner Mikrofone auf Stereo-Mikrofon-Buchse.



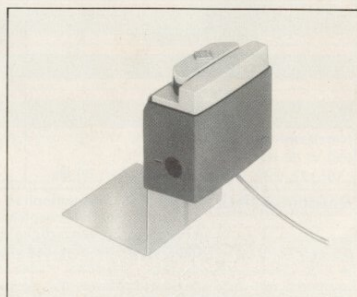
#### Mischpult TS

Universal-Mono-Mischpult mit 3 Flachbahnreglern für die Tonbandgeräte „magnetophon“. An jeden der 3 Kanäle lassen sich Programmquellen wie Schallplatten und Tonband oder Mikrofon anschließen. Zwei der 3 Kanäle sind mit transistorisierten Verstärkern ausgestattet. Die Stromversorgung erfolgt durch Trockenbatterie.



#### Diachron-universal S

Zusatzgerät für Spulen-Tonbandgeräte zur vollautomatischen Dia-Projektor-Steuerung.



### Dryfit-Akku

Wartungsfrei und aufladbar. Für Batterie-Tonbandgeräte der 300er Serie.

### Netz- und Ladegerät automatic

Beim Heimbetrieb des magnetophon 300 TS / 302 TS spart dieses Zusatzteil Batterie-Energie. Bei Akku-Betrieb dient es gleichzeitig als Ladegerät. Eine Abschaltautomatik schützt vor Überladung.



### Tragetasche 300

für magnetophon 300 TS / 302 TS.  
In Leder Ausführung mit Mikrofonfach.

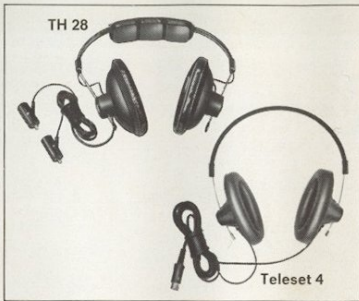


### Kopfhörer TH 28

Der Anschluß des Kopfhörers TH 28 empfiehlt sich überall dort, wo andere durch Stereo- und Fernseh-Sendungen nicht gestört werden sollen.

### Teleset 4

Dynamischer Stereo-Kopfhörer mit flüssigkeitsgepolsterten Ohrmuscheln. Zum Mithören von Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe.



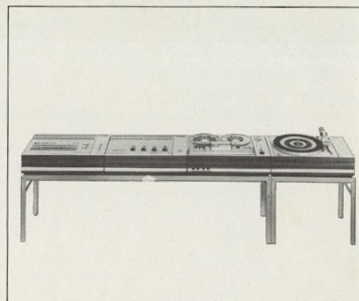
### Fernregler FR 8 / FR 10

Für Schwarz/Weiß-Tisch- und -Standgeräte mit ausreichend langer Anschlußsnur, um vom Sitzplatz aus Bildhelligkeit und Lautstärke zu regulieren. FR 10 für FE 289 TS electronic und 269 ST electronic, lieferbar ab Juli.



### Bank für acusta-Bausteine

Die Bank besteht aus 2 Teilen (für 3 und für 1 acusta-Baustein). Es empfiehlt sich, auf die Einzelbank den Plattenspieler W 250 hifi zu stellen. Das Fußgestell ist verchromt, die Trägerplatte aus Edelh Holz furniert (Stradivari). Die Höhe der Bank beträgt 36 cm.

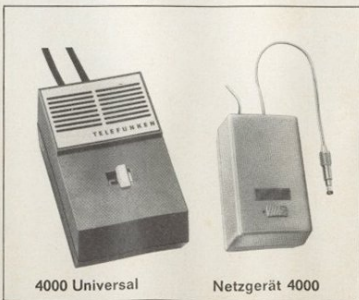


### Netzgerät 4000 Universal

Gestattet, das magnetophon 4001 an 220 V — 50/60 Hz bzw. 110/127/220/240 Volt, 50/60 Hz, anzuschließen, unter zusätzlicher Verwendung des Zwischensteckers 4000.

### Netzgerät 4000

Für den Anschluß des magnetophon 4001 an die Netzspannung 220 V, 50/60 Hz.



### porti 100

Ihr Portable und das porti 100 bilden eine Einheit, die sich sehen lassen kann. Und fahren. Denn porti 100 ist mit Rollen ausgerüstet, damit Ihr Portable beweglich bleibt, wie Sie es von einem tragbaren Fernsehgerät erwarten. Chrom-Fußgestell mit Rollen, Holzplatte anthrazit lackiert. Höhe 44 cm.



### Drehgestell ST 5 / ST 728

Verchromt. Für alle Schwarz/Weiß-Tischgeräte und PALcolor 608 T. ST 728 für PALcromat 728 T.



TELEFUNKEN

report '69  
mit Messeneuheiten



Ihr Fachhändler

Bestell-Nr. S 100 — 69 II

